每日出紙 國內外通訊 晚報 五十八年 開版

本報 電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

MONDAY JULY 26 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3757

洪鐘時報

中華民國四十三年七月廿六號 (星期壹)

孔子貳千五百零五年

夏曆歲次甲午年六月廿七日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21, 192[illegible]

關於襲擊客機事

英國已致照會向北京政府抗議

兩艘美國飛機母艦奉命開往海南島附近保護尋索工作

香港廿五日加拿大社電：一架英國航空公司飛機，於星期五日在中共之海南島外被射落，…[illegible]

蘇聯提議召開全歐洲和平商談

莫斯科廿五日塔斯社電：俄國昨日提議，在未來之八月召開一全歐洲會議，…[illegible]

周恩來訪問東德

柏林廿五日聯合社電：中共總理兼外長周恩來昨廿三日抵此，…[illegible]

洪門信條

忠誠義俠

中國憲政黨綱

以孔教精神為國民道德
以立民權基礎
以民權為國家要素
以國政歸諸議會
以關稅自主
以發展實業
以謀世界和平
以聯合大同主義

閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓

長期 每月壹圓五毛

…[illegible]

印度請求早日會商印支停戰議程

…[illegible]

透露潛艇…冒衝破海峽防線殺斃美兵

…[illegible]

共黨游擊隊…槍殺兩英人

…[illegible]

副國務卿史密謂日內瓦不是慕尼克

…[illegible]

李承晚飛往華盛頓傳中共或進攻台灣

…[illegible]

美國佳麗獲選為世界小姐

…[illegible]

僱用一團兵力進攻直至廿七日實行停火

…[illegible]

印度堅執殖民地統治必須終止

…[illegible]

本埠新聞

洪門昆仲歡送伍芳先生榮旋祖國

本埠洪門民治黨、達權社、洪門創社及洪門體育會、暨洪門民治黨支部舉行歡送伍芳先生回國大會。洪門昆仲出席者極爲衆多。首由歡送會主席致開會詞、繼由洪門體育會代表演講、略謂伍芳叔父在過去爲體育會貢獻心血甚多、故有今日之成就。繼由洪門副社長致頌詞、伍芳先生此次榮歸祖國、一帆風順、另達權社等代表及各洪門叔父昆仲致詞……

鐵路工人表露贊同罷工

根據非正式報告、……鐵路工人、……但此項全體投票之結果、必需……

天氣乾旱 蔬菜生產受威脅

……

社會黨全國黨親會將在加西舉行

……

關頓工潮不久或可解決

……

加屬新聞

老婦人被貨車撞斃

……

喜斯謂杜魯仍領導保守黨

……

劉希琛鳴謝

……

住屋出賣

……

C. H. BLACK BROKER

1490 DANFORTH AVE.

72. RI 7391

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST, TORONTO ONT.

電話 EM.8-5259

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部

專售祖國著名產品：……

裁縫部

聘任名師承製各種服裝……

代理部

代理本埠名牌……

司理 江權民

BLACK & WHITE

WHOLESALE CLEANER

3391 BATHURST STS

PHONE OR. 3672

乾洗衣者注意！

啓者本號自置各種乾洗機器、專承接各衣舘發行洗衣工作優良、快捷妥當、有專車收衣在八小時內送交、凡我儕胞業衣舘者垂顧、特別歡迎。

經理陳顯輝 司理趙敖衍堅

黑白乾洗公司啓

餐舘連樓業實中帶送

現有餐館連樓業一間：位在紙偶埠：今因缺乏人力：迫要割愛：志在必賣：價錢如送：欲營斯業：勿失良機：

本餐館主人謹啓

LIBERTY GRILL

P. O. BOX 20

ANSONVILLE ONT.

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA. 8539

僑界光顧 無任歡迎

加拿大 中國國貨公司 多朗多

China Trading Company

147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

△雜貨海味 △地道藥材 △拣手綠豆 △名伶唱片 △目錄印率 △函索印率

加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到京菓海味油糖茶米藥材補品名貴古玩絲髮鞋帽、日常用品、應有盡有、儲胞光顧、毋表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建慶

廣于號莊有限公司

2366 W. 4th. AVE. VANCOUVER, B. C.

玉豈元 芳艷芬秘史全集

專載 本黨駐美洲總部全體職員宣誓就職

復興公司 各種貨品 大批到步

專載

本黨駐美洲總部全體職員宣誓就職

（黃[illegible]）（式[illegible]）

甫今觀察期間，兩樁宣之功績，[illegible]月之光[illegible]起[illegible]，已身本黨歷史上寫下新新的一頁，誠以本同志，念茲特[illegible]，[illegible]內巴[illegible]支部黨務數十年，黨[illegible]上，至有今日之繁榮與良好現象，現在以其主持古巴黨務之經驗來辦理美洲總部之黨務，[illegible]，定能促進美洲黨務之繁榮，奠定[illegible]的基礎，把本黨培養成爲長久與最崇偉的民主政黨，可以預期。

政黨猶如一個大家庭，凡是家庭中的份子，都有維持家庭的責任，凡是政黨的黨員，亦應維持黨的負責，然後覺的生命與團結力量，維持之久遠。本黨同志除了經濟上的維持責任外，對於黨務的擁護，還已有良好的會[illegible]，我們如果能夠一本以往這樣努力與實忠維持黨務的精神，希冀全體黨員的賢明領導下，實一步促，共同奮鬪，則本黨前途與邁，固不待言，而有利於國家之民族之發展[illegible]更無論矣。

一個政黨生命之[illegible]，在於黨員運用之得宜與否，此點尊實凡有從覺醒觀者，殊屬會之本黨，政綱，旨在保國安民，在此一大前提之下，因而決定三民主義之[illegible]是主張，而此一個是本黨之要點，在於實行真正之民主政治，故主張[illegible]利黨之先爲政會體，製成民主憲法，組織民主政府，一切以民主爲依歸，同[illegible]對於本黨參[illegible]開[illegible]，無論任何政府，其施政方針如有本黨，黨員（[illegible]是[illegible]個）[illegible]者，本黨[illegible]必相串合作，毫不猶豫，本黨是一[illegible]有利於國家民族之政黨，純正眞切，定能博得全國人之同情與擁護，來了，敬令體同志健康幸福。

中國洪門民治黨[illegible]

美國衛生便利物 將留在越盟轄區

華盛頓廿四日合社電：美國援外[illegible]，斯塔森今日稱，美國將在越盟管轄之北越區下的衛生設備，如留院，衛生診所及抽水機。伊頓西人將不拆除或破壞此等物件，並其將有益於留存越方的人民，在一記者招待會上，斯塔森說[illegible]。

一、美國將與其他西方政府同意，以放寬對共產國家貿易限制，亦將運貨物和設備往俄國及其他歐洲衛星國家的主要目錄內，將約一百五十項目取消，他預計可能於一月內實行。

二，第一大步驟，[illegible]洲貨將改爲全回，將於一年內實施，此舉財長在倫敦會議的結果。

三，美國明確地劃，繼續以經濟和技術援助在印支的非共黨國家域，但未說明，由於日內瓦休戰協定的結果，是否可能給予軍事援助，因印支停火結果，美國以軍事和經濟援助泰國、東南亞及西南太平洋的非共黨地區，將實際加緊進行。

兩童被急流淹斃

宛尼辟二十三日電，十兩歲兩童姓特，昨日因兩人攜小艇駛入[illegible]斯流域長之愛辛尼柏恩河中，駛入之溪流，殊竟冲下游，[illegible]在河邊之碼頭追逐嬉戲，其弟失足跌河，兄亦隨跌入援救，但因該段水流湍急，均被流水冲去，打撈工作尚未成功。

總統輪船公司將購美郵船公司

廿二日美聯社紐約電，[illegible]航輪公司，已獲購買美國郵船公司控制股權之選擇權，兩公司均在太平洋營業，總統輪船公司有卅艘，美國郵船公司有船九艘，[illegible]大之合併，[illegible]美國郵船公司，乃以[illegible]控制股權，[illegible]之團體所佔有。

醫學博士 羅景耀
609 Dundas St. W. Toronto, Ont.
【電話 EM. 8-5538】
醫務所 設在鄧打士街六百零九
診症時間
下午二時至八時
禮拜三，六，
禮拜日 下午二時至六時

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林畢貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林畢貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

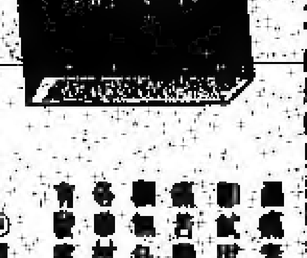
◎好音特告
(一)六房住屋，在 WALTON 街，全價九千元，現欵三千元，餘[illegible]易供。
(二)小餐室，在市內，每星期生意六百元，全價八千元，有枇四年半。
(三)高等餐館，在市中心，每月生意六千元，全價四萬七千五百元，現欵四萬元，十五年長批，租相宜，此誠是良好機會。
(四)十一房住客屋，在 ST. PATRICK 街，傢私全備，入息豐富，全價壹萬七千元，現欵伍千，銀期易供。
★本行尚有大小生意，旅舍，餅屋，舖租賃，
◎現有數單房出賃
全加最大實業房屋生意買賣行

杜記 滾粥專家
唐人街采街四號樓下 電話 TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗
地方雅潔 招待滿意！

代理 大公報 週末報 文滙報 侯萍溪謹啓
品民公司 P. BURNS 煤油煤炭 電話 EM. 3-0131 本舖 EM. 3-2967

跌打風濕膏藥 加拿大總代理
北京人民畫報 每冊四毫，外埠四毫五
「五星飄揚新中國」每冊二圓，外埠加郵
復興公司 173 Dundas St. W. Toronto Ont. FOOK HING

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3233
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時



除加拿大醫生試用添比頓氏之丸[illegible]
廿六粒庄一元[illegible]
一百粒庄五元 十五粒庄六毛五
GEE [illegible] Co. 73 ELIZABETH ST TORONTO ONT

源興號 YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6722
●新到唐山 △各樣什貨 各樣大補品 △膏丹丸散 ●各字號的 △藥油藥茶
司理劉希蒼

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行運辦 人參鹿茸 鹿茸東參 [illegible]
歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵寄 [illegible]
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA
TELE. EM. 3-6791
加拿大總代理陳郁公司
宗旨專賣正貨

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司
計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

林舉貞地保公證行

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
71 Queen St. W. Toronto, Ont.
Testo Pills 補丸專補氣血[illegible]
HI Potency Vitamin Tablet
●本藥房代理

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-0019 EM.-8 6444
MON KUO TRADING CO, LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●各種貨品 大批到步
●藥材雜貨 應有盡有
●發行零沽 定然選好
●新舊交易 廉價酬報
●如蒙賜顧 當知不謬
●代理全世界各航空機票
●接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理 黃國樑 林華令 黃道循 謹啓

殺人犯逃獄被捕回

[illegible]

婦女頻呼救 探花賊正狂

[illegible]

歐墨馬匹兩西人被控

[illegible]

鹹濕日教授 欣賞裸體美

[illegible]

廣州市兒童醫院 擴充業務

（廣州訊）廣州市兒童醫院從去年八月成立以來，不斷擴充醫療設備，改善各種制度，爲廣大的兒童服務。

這個醫院的前身是廣州市人民醫院的兒科部。兒科部過去只有病床一百多張，改爲廣州市兒童醫院後，病床增加到二百二十張。[illegible]

汝爲生意需要借款乎？

欲以低利率借款，幫助擴充及剷新汝的生意，抑或購置新裝備乎？[illegible]

BANK OF MONTREAL

MY BANK B of M

加拿大第一銀行

空舖出賃

此空舖在唐人街口對面，即皇后街西九十九號樓上出租，最合唐人做什粹生意或其他小工廠業，倘有華僑欲賃者，請來面議。

99 QUEEN ST. W. TORONTO

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

414 BAY ST. EM4-8468

律師 NORMAN ENDICOTT

專章少文即辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

勝架兄弟藥房

SINGER BROS. DRUG STORE

26 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸（西名 INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之而發壯，之固凑效如神，壯者服之尤奏奇効，患精神衰弱者，每樽價銀二元半，三樽六元半。

▲治癬聖藥

[illegible]

▲患痔症者注意

[illegible]

（注意）[illegible]

本藥房主人啓

豐華新高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832 TORONTO

助華宗旨

[illegible]

J. A. YEE 華經理

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-9191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

天梨園飯店

HENRY GARDEN

1134 CHESTNUT ST. EM3.2712

TORONTO, ONT.

▲新張廣告

經濟隨意每逢星期六小時點心茶晚光顧任價無期日客迎歡伍司理

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

寫字 PR-3753 EM.8 4586

住宅電話 ST.8-6289

[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

專辦什貨油海磁花象綉男各男衣國

組國藥材丸散丹膏糖豆味醬料器碗古玩玉器牙花綉女鞋晨袍女色巾女絲館用具衣國際味粉

大小光顧二律歡迎

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

辦事房 EM4-0848

住宅 EM3-0880

[illegible]

針記 JIM KEE

熨補洗染 [illegible]

DRY CLEANERS

182 Dundas St. W.

Toronto Ontario

Phone EM-6-3391

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 味精廠 遷舖啓事

啓者：近來時多過境、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寄本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候諸君康健

李錢如啓事

遠東商業有限公司　總經理李錢如

化學師李[illegible]

弟李錢如謹啓

環球公司

各江蘇貨

WAN KEW CO.

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬臘味　芽菜豆腐　生鮮魚蝦　四時瓜菜

著名火鴨　燒臘精良　祖國雜貨　樣樣俱全　藥材丸散　地道講究　唐山水貨　每期到有　土產瓜菜　大量應酬　廣大僑胞　遠需近求　如蒙光顧　批發零沽　廉價推銷　久交以信

司理 林善彰　林珠陔 啓

永盛公司

Wing Shang Co

175 DUNDAS St. W.

Toronto, Ont. Phone EM3-7271

[illegible]

士美電器公司

H. Smith Bolting Works

[illegible]

Phone EM8-1437

友往事光顧機井出深井水塗漆自來水管機器有售已能化學水舖本號

J. A. SIMPSON

146 LANGLEY AVE.

TORONTO PH-RI-7862

●接工廣告

[illegible]

T. YAMANAKA

45 WALLACE AVE.

TORONTO PH-LL.5503

日本人[illegible]各項木工工作價錢相宜快捷安當倘有學友惠顧定然滿意

發展副業生產 農民養豬養魚

香港訊：廣州消息，廣東省農民在耕耘安排，在不影響農業生產的情況下，根據不同地區的特點，大力發展副業生產。

中山縣卜橋鄉第一農業生產合作社，春耕結束後，根據農事的需要，把社內三十一個勞動力進行合理分工，除九個人負責中耕除草和三個人專責看牛外，其他勞動力全部投入養豬、開塘養魚等副業生產。台山縣南靈、人坊、十坊、仙居四個農業生產合作社，集體養豬、養魚、編織竹器等副業生產，估計全年副業收入至少有一千萬元以上。粵東區今春建立的大[illegible]個農業生產合作社，已有九十個社根據當地的特點訂副業計劃。

廣東各地僑務機構 協助貧苦歸僑就業

香港訊：廣州消息，廣東省僑務機構積極協助貧苦歸僑、僑眷參加各種手工業生產，以解決他們的就業問題。

去年年底，廣東省人民政府華僑事務委員會協助廣州市建立了縫紉、木器、小五金等三個生產合作社和一個縫紉生產小組，使參加生產的一百多名歸僑、僑眷[illegible]，有些人在未入社以前是依靠人民政府的救濟維持生活的，現在，他們的收入不但可以維持生活，有的還有剩餘。汕頭市人民政府華僑事務局從去年九月起曾先後扶助一百四十多名貧苦歸僑、僑眷組織起來，以解決他們的就業問題。台山、新會、澄海、揭陽、潮安等縣的僑務機構，也積極協助歸僑、僑眷參加各種手工業生產。據[illegible]縣僑務[illegible]，[illegible]門[illegible]縣[illegible]公司[illegible]，正[illegible]深大生產。台山[illegible]，[illegible]了一個[illegible]，[illegible]的[illegible]產品的銷售都由合作社包下來，產量比過去增加了好幾倍。

工體客車啓事

[illegible]

電霜機 服務 設計 修理

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.

(電話) PHONE EM-4-3716

本報代理頂好電燈膽 本報代理猛烈曬仔粉

本報承印中西文件

DERBY GRILL 332 CHURCH ST. MIMICO ONT.

西餐館出賣

本餐館開設悠久，歷年生意暢旺，每月期[illegible]低限有壹千元生意，除私用[illegible]現代化，每週做六天生意，每月[illegible]有大[illegible]，[illegible]元，仍有[illegible]，[illegible]合式[illegible]，[illegible]合意者，請來面議。

住屋出賣

此屋在Granby街內，乃係私家僱用人個，[illegible]四千元先取，[illegible]七千餘元，[illegible]請到電報[illegible] TR-0064

當歸[illegible]

[illegible]電話號碼 GR. 5208 [illegible]

中國老醫 新統(壹) 由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF. U. S. A.

雄軍勒毒丹 每瓶五員

立即止痛丹 每打三元

補腦養心丹 每兩庄五元

消炎解毒丸 每兩二元半

皮膚止癢水 每支一元二毫五

新久白濁丸 每盒一元二毫五

獨標補腎丸 每盒一元

咳止頭痛片 每盒一元二五

獨標萬安油 每打四元

立效扯氣水 每樽二元

鹿兒耳聾丸 每兩庄五元

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項 雜貨藥材磁器各種滋補藥酒 總代理美國吉利富公司味木

白油轉裝瓶[illegible]六十[illegible]九元

永豐行藥酒

補腎蛤蚧 祛風三蛇

十二安士玻璃樽裝 每打[illegible]

十二安士玻璃樽 每打[illegible]

廿六安士玻璃樽 每打[illegible]

二十安士一樽每 一元四毫 廿四安士三樽每 元五毫

總代理各埠發行（另議）

Yau Kee Hop John Company LTD. 78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3833

亞柏文出賃

有疑室廚房傢私齊備，最合夫婦及小孩居住，如意者請到大中國飯店詢問劉希琛

308 (?) ST.

廣聯公司

KWONG LUN CO. 17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到大帮祖國油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐瓷 療肺藥水

利求公司

LEE CUE COMPANY 119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 [illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-6081

[illegible]

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

73-81 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以總顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘廠主 名師經理 芽菜業務 ▲代理▼

舟船鐵路代理人 E. C. Mark ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

辦事所 EM3-8655 住宅 RI. 6309

鮮魚市店

F. T. JAMES CO. LTD 29 CHURCH STREET TORONTO, ONT. 電話 EM4 0031

常有新鮮魚及各種蝦蟹海味，零沽價格相宜，遠近華友特別光顧。

天園飯店

CELESTIAL GARDENS 92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. PH. EM. 4-90351

本店各色點心，美味可口，[illegible]

遠東商業有限公司

化學[illegible]

崇安試驗場比當地茶農多產春茶一成

【福州訊】福建省人民政府農業廳崇安茶葉試驗場今年春茶豐收，一般比當地茶農每畝茶園多產茶葉百分之十左右。

[illegible]

龍柏雪松一片綠

[illegible]

消夏最好釣魚池

[illegible]

獨市餐館出讓

本餐館在BATHURST街 [illegible]

SUN GRILL BATHURST N. 9.

本報精製登巴圖章

本館印製大 [illegible]

MARK　T　200

TOTAL　200

雲哥 天生堂 華埠
電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
382 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

（有益大力丸）
（五蛇追風酒）
（桃花紅精素）
[illegible]

加拿大 治安大藥房 都會
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風感冒止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
●皮膚風毒藥水每樽
●時代化原子筆每枝九毫八仙
△新辦到▽
▲最新各種名伶唱片

趣趣公司

日本 脫衣舞 壹元
嬌艷遺鶯銷魂蝕骨
十年情場
（性的研究）
T. T. Co. P. O. BOX 91 Vancouver B. C.

加拿大 大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TI 0051
大小餐 冬瓜盅 中西... [illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 0316
新張營業 活加機器 乾濕洗衣館
[illegible]

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2. Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉祖彬 張子田 啓

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9857
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

李均宜 醫士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 4-6582
住家 RU. 1-0079
百九十六號 打街西一

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-0680
TORONT 2, ONT. CANADA
本號精製 罐頭食品 分荼冬菇 爽滑豆腐 甲西雜貨 價廉物美 快捷送到

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7554
本店餐廳 從新裝修 趨時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 竭誠歡迎
合心飯店主人啓

廣興公司
KWONG HING COMPANY
21 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
廣興公司啓

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
76 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE
加拿大太平洋航空公司 横貫加拿大航空公司 美國總統 詩曼哈大車

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 8262

承接坑水工作廣告
限房出賃
本店承辦中西傢俬 無論遠近皆可通知 如在別埠亦可來函 價廉妥協早已名聞 及通信經驗 皆可代辦

尼鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (廿式)

我是山人著

拱手實曰：「噢，洪大師傅，聞名久矣，今日得見，足慰平生之願矣。」……洪熙官……[illegible]

……(以上△代點)

風遞花香入酒樽

[illegible]

游泳時如何保護眼睛

[illegible]

(上承代錢字)(未完)

我愛海

[illegible]

金貓

北京西郊公園，新聞了一個動物……[illegible]

軒渠錄

[illegible]

吟壇

原韻敬酬劍向宗下和

[illegible]

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

電話 EM.8 6853 包收包送

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 8 3233

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金豬燒 服等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司 MOW LEE CO. LTD.

最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

誠信公司 SINCERE TRADING CO. EM.3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

本公司獨代理 環球調味精 花生香荳油 中西餐館 烹飪寶貝 誠信實業公司

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一二九號 金龍酒家隔鄰

公家會計師 麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
中國著名跌打
P. G. MARK
78A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

新近奉埠 跌打遠近 常川應診

盤國恩 醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
137 Dundas St. W. Toronto
Telephone EM.8-4337

大俠追雲客（四八九）

（長篇小說）晨星山人著

平日絕不容許外人踏足「二公主」門下，只收女徒中雲孤芳自賞，不與江湖來往，追蹤客姐且「鐵臉羅門」，小俠，渾雲上飛鯨島，與「二公主」交惡，取回寶劍，二小俠向滾滾懸，滿嘴胸讚人飛鳳去，潑老裝色，強大內家高手，巧與二公主交往，錦雲香，安紫桃，女設毋驚突，至於見面情節，請看本文。

本書上文，說到小俠白駝勳，本夏師宿雲洛孟威，二背消費鯨島，遠來內事，恰巧和飛鯨島二公主門下，錦雲香、安紫桃兩女弟子，沈寂中滾，雲駝勳年少好奇，向二女演內功示威，[illegible]鏡，但是，錦雲二女，也是不弱，隨即以牙還牙之外，安紫桃並會用轉功夫，拴彩駝勳不警，仿全內功絕技，拆屏小俠腦如網灰，偷射大師，根力自持江湖經驗，識得魅中見有強中手，安紫桃下手暗算屈駝勳之時，小俠白駝勳正看得眼花，淘是不盡，使出生平絕技，去一劈向（陰功夫）把一女頭上的綠花，直削了下來。雲力五一小威，白駝勳便笑口吟吟，將綠花取將來，鳳駝勳不禁哈哈大笑，伸手一揮，說曰「二門師兄匿我好手法，可惜鳳隱綠花，如果尋是隨白敢我臉鋪下一樣，那時處個美女的回來，就不讓古人專美於前矣，哈哈！」此一番話，把錦雲香、安紫桃二女，惹惱人怒，錦雲慧賴，含科笑臉，安紫桃目吧，兩個小子狂自江南，惡自俠醫客，原來學著追趕手奪的功夫，偷盜人家頭上之物，算甚麼好漢，我們本是鐵臉羅門城峰，豈能動毀敵人，叫自己做小子，不禁人怒，正要反辱相譏，白駝勳已搶先答曰「我師兄弟乃奉命而來，久聞飛鯨島二公主大名，滿城非見，不料會被我錦衣捲引，而且來在我兒消遙前，大義內功手法，在下十分佩服，錦雲粉桃兩字，力可讚此一手，兩位姑娘，如要賞臉賜教，十分歡迎，不爲此處人多，我到城外僻靜地試個明白？」錦雲二女，齊聲答曰「既然說，請到城外曠野一[illegible]，帶我們，一帶林柱，馬被時轉，拔劍入僻靜路，傳語得樂，直向荒無更城南野郊外走，二女[illegible]馬[illegible]（未完）

加拿大
三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-0062

△香港馳名 敬濟堂
▲赫赫大補丸 ▲武滋大補丸 ▲大山牛黃丸 ▲正北鹿茸片 ▲正鹿茸 ▲五十樂事包 ▲五十樂草包正紅雪 ▲平樂包 ▲各種小盤 ▲各種藥材 ▲各種丸散藥材

三利公司啓

開舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST. EM.0-1207

開舜年啓事
啓者以後如有親朋指教，請向新址或先用電話通知爲感

陳子敬事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM.0-3531 EM.0-7472 住宅 Res. HU.9-9331

★辦理新舊移民入境，醫務出入境，代辦各事如代各項保地產買賣，兼理中國地契不論安省地區之契約官司

辦事時間：上午十時至下午六時，禮拜六由上午時由預約

加拿大
廣東飯店
本店新開
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-4-5334

特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

金龍酒家

營業時間：每日由正午時起至天光式點鐘，禮拜門至翌晨二點散市

131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8-2475

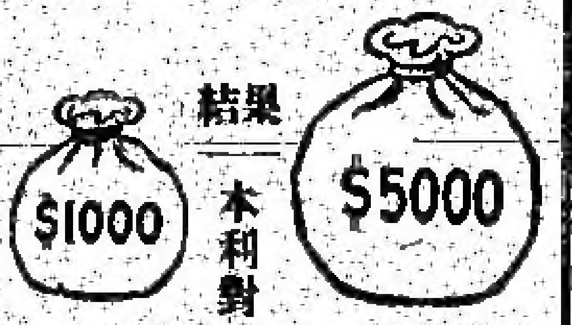
本酒家新張開業，裝設新穎，中西菜式，宴會酬酢，包辦筵席，上等雞飯，價目相宜，中西各界光顧，如蒙光顧，無任歡迎

經理 謹啓

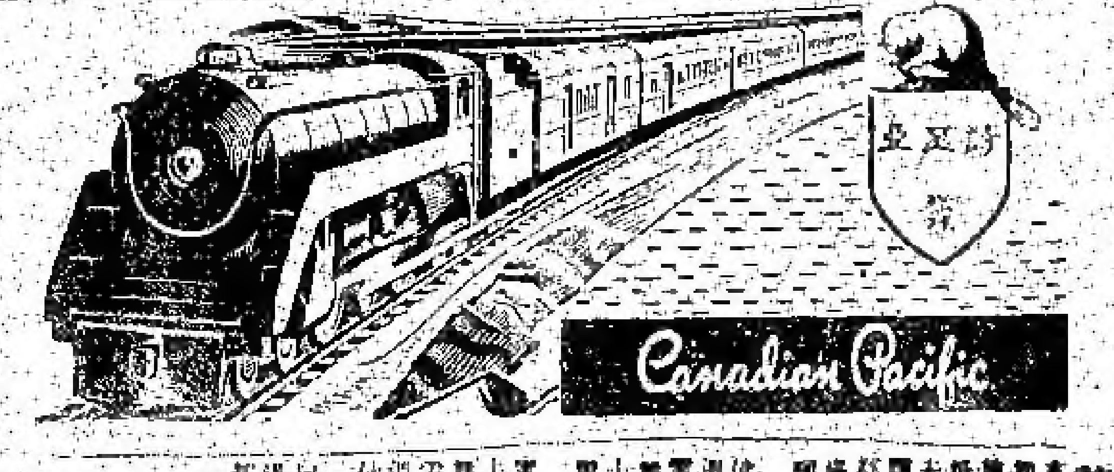
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4-7821 WA.0121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大爲父母者千萬注意

願華人爲將來子女保學費，所以本公司特備此種保險，投保手續非常便當，及價目相宜，如有不明請到本公司經理處詢問



期滿時年幼者　期滿時則以後得受益



請至亞行車時刻

本公司特有直通車輛，每日來往於加東及加西各城，旅客利便，貴客旅行經見，請將本公司行車時刻開列，如未有列之處，請逕向本公司詢問，或由各埠代理人查詢。

▲由加東開行時間
都城 每日下午一時
滿地可 每日下午八時卅分
溫哥華 每十時五十五分

▲到達加拿大西部各埠時間
伏侖林 每日晚十一時卅分
溫尼辟 每日早九時五分
雷振打 每日晚六時五分
溫哥華 每日晚七時式十分
卡加利 每日早七時四十分
雲高華 每日早七時卅分

▲由加西開行加東各埠時間
雲高華 每日下午七時三十分
卡加利 每日下午八時十分
雷振打 每日早七時十五分
溫尼辟 每日晚八時四十分
伏侖林 每日晚六時二十分

▲到埠時間
滿地可 每日晚九時十五分
都城 每日早六時四十分

143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 4-[illegible]
西埠華人代理中國旅行社李氏
WILLIAM WONG SUE SHANG CO.
173 Lagauchetiere St. W. Montreal 滿地可華人代理

加拿大
陳郁公司
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1138
多倫多

●大減價叁十天！
●本號準備遷鋪各貨一律平沽

大作牌花生油 桶裝　每斤 [illegible]
德和牌生抽 每罐 [illegible]
佛興牌 [illegible]
秦和牌 [illegible]
顧美牌 [illegible]
遠香花魚 [illegible]
廣東香腸 [illegible]
大瓜 [illegible]
小瓜 [illegible]
武漢鹹蝦 [illegible]
鮑魚 [illegible]
名貴 [illegible]
各款 [illegible]

●淡水鹹魚 [illegible]
曹白式 [illegible]
花剛式 [illegible]
鮑魚 [illegible]
中國茶 [illegible]
陳皮 [illegible]
[illegible]

僑胞光顧　勿失良機

永興隆麵廠
麵類 麵類
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美 ▲出品 馳名一家 鬆化春捲 爽脆炸麵 雲吞皮 脆滑雲吞 全蛋麵 鮮明 ▲便利 ▲異常

貨真價實　久負盛譽　遠近光顧　快捷寄到

加拿大
星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8989 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4158

▲本號專辦：上白米，靴片，紙料，雜貨，電心，鈴木機，電器，日常用品，鞋襪，中華工藝公司監製，香港公司出品
⊙代理各輪船公司，代辦各埠電報，及代客買賣
接車行李隨時應命

女醫生
區煥珍
（產科兒婦科）

西醫學博士
區雲鵬

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

醫務所：士巴丹拿街七百零七號式樓（近布魯亞）
電話：WA1-6751
診症時間：每日下午二時至六時
禮拜日：一時至兩時
特別時間預約

本報承印中西文件

加拿大
兆源
（金）（豬）（臘）（味）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司精製臘味，金豬燒臘，四時瓜菜，國貨雜貨，海味藥材，絲苗白米，樣樣齊備，僑胞光顧，倒屣歡迎

兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司零沽理宮仔煙，各館餐用具，本號客有光顧，由通知，立即送到貨，生源[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在[illegible]
本店人[illegible]

奇香
[製] [精]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041

本號常有金豬臘味，燒鵝火鴨，荳腐芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎

奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大餚　隨意小酌
本店主人啓